

МИНИСТЕРСТВО АРХИТЕКТУРЫ И СТРОИТЕЛЬСТВА РЕСПУБЛИКИ БЕЛАРУСЬ

ПТФ РУП «РСТ УД Президента Республики Беларусь»

220004, г. Минск, ул. Сухая, 7

тел./факс + 375 17 209-43-74, тел. + 375 17 226-42-19

## ТЕХНИЧЕСКОЕ СВИДЕТЕЛЬСТВО

пригодности импортруемых материалов и изделий  
для применения в строительстве

ТС 06.0026.09

Дата регистрации "16" февраля 2009 г.

Действительно до "16" февраля 2012 г.

Продлено до " " г.

Продлено до " " г.

Настоящим техническим свидетельством удостоверяется  
пригодность материалов и изделий для применения в строительстве  
на территории Республики Беларусь

1. Наименование материала (изделия)

Радиаторы отопительные стальные панельные одно- и многорядные резьбовые

2. Назначение

Для систем водяного отопления с максимальной температурой теплоносителя  $110^{\circ}\text{C}$   
и максимальным (избыточным) давлением 1,0 МПа включительно, в жилых,  
общественных, административных и производственных зданиях.

3. Изготовитель

«KERMI GmbH», Panhofen-Bahnhof, 1, D - 94447 Plattling

4. Заявитель

«KERMI GmbH», Panhofen-Bahnhof, 1, D - 94447 Plattling

МИНИСТЕРСТВО АРХИТЕКТУРЫ И СТРОИТЕЛЬСТВА РЕСПУБЛИКИ БЕЛАРУСЬ

**ПРИЛОЖЕНИЕ****№ 1**

к техническому свидетельству

Лист 1

Листов 2

**ТС 06.0026.09****ПОКАЗАТЕЛИ КАЧЕСТВА**

Радиаторы отопительные стальные панельные однорядные марки FKO тип 11 и двухрядные, марки FTV тип 22, производства «KERMI GmbH», Германия, для систем водяного отопления с максимальной температурой теплоносителя 110°C и номинальным давлением 1,0 МПа

Таблица.

№ п/п	Наименование показателей	Обозначение ТНПА, устанавливающего методы испытаний (особые условия)	Фактически полученные значения	
			FKO тип 11	FTV тип 22
1.	Внешний вид поверхности	СТБ 1282-2001 п.7.2	На наружной поверхности радиатора вмятины, сварочные брызги не наблюдаются, острые кромки и заусенцы на деталях радиатора отсутствуют.	
2.	Габаритные размеры - глубина, мм - высота, мм - длина, мм	СТБ 1282-2001 п. 7.1	61,8 501 700,7	100,4 501,5 401,5
3.	Отклонения от габаритных размеров - глубины, % - высоты, % - длины, %	СТБ 1282-2001 п. 7.1	0,5 0,2 0,1	0,4 0,3 0,4
4.	Присоединительные размеры: размер между центрами осей присоединительных патрубков, мм	СТБ 1282-2001 п. 7.1	446,3	447
5.	Отклонение от размера между центрами присоединительных патрубков, %	СТБ 1282-2001 п. 7.1	0,1	0,2

МИНИСТЕРСТВО АРХИТЕКТУРЫ И СТРОИТЕЛЬСТВА РЕСПУБЛИКИ БЕЛАРУСЬ

**ПРИЛОЖЕНИЕ****№ 2**

к техническому свидетельству

Лист 1

Листов 1

**ТС 06.0026.09****УКАЗАНИЯ ПО ПРИМЕНЕНИЮ**

1. Техническое свидетельство распространяется на радиаторы отопительные стальные панельные одно- и многорядные резьбовые, производства «KERMI GmbH», Германия, для систем водяного отопления с максимальной температурой теплоносителя 110°C и номинальным давлением 1,0МПа.

2. Радиаторы в зависимости от профиля фронтальной панели (гладкий, волнистый), типа (вентильный, компакт), способа подключения (нижнее, боковое) и количества рядов выпускаются следующих марок: FKO 10, FKO 11, FKO 12, FKO 21, FKO 22, FKO 33; FTV 10, FTV 11, FTV 12, FTV 21, FTV 22, FTV 33; PKO 10, PKO 11, PKO 12, PKO 21, PKO 22, PKO 33; PTV 10, PTV 11, PTV 12, PTV 21, PTV 22, PTV 33; FMV 10, FMV 11, FMV 12, FMV 21, FMV 22, FMV 33; PMV 10, PMV 11, PMV 12, PMV 21, PMV 22, PMV 33; PNO 20, PNO 30; PHV 20, PHV 30. Радиаторы изготавливаются длиной от 300 до 900мм, высотой от 305 до 905мм. Возможно изготовление по заказу потребителя радиаторов других размеров.

3. Радиаторы поставляются в комплекте с кронштейнами, пробками-заглушками и вентильми для спуска воздуха.

4. При монтаже зазор между стеной и радиатором должен составлять 34-50 мм, между полом и радиатором не менее 75% глубины прибора и не более 200мм. Подготовка и установка радиаторов должна осуществляться в соответствии с рекомендациями изготовителя.

5. Маркировка радиаторов содержит следующие данные: на боковой поверхности прибора - торговая марка KERMI; на упаковке из гофрокартона - марка изделия, торговый знак KERMI, штрихкод; на упаковочной этикетке - наименование и адрес изготовителя, штрихкод.

6. Радиаторы упаковываются в полиэтиленовую пленку и гофрокартон с торговой маркой KERMI. Складируются стопами, обернутыми полиэтиленовой пленкой на деревянных поддонах. Радиаторы хранят в упакованном виде в закрытом помещении, обеспечивающем защиту от воздействия влаги и химических веществ, вызывающих коррозию.

МИНИСТЕРСТВО АРХИТЕКТУРЫ И СТРОИТЕЛЬСТВА РЕСПУБЛИКИ БЕЛАРУСЬ

**ПРИЛОЖЕНИЕ**

№ 1

к техническому свидетельству

Лист 2

Листов 2

**ТС 06.0026.09****ПОКАЗАТЕЛИ КАЧЕСТВА**

Продолжение таблицы.

№ п/п	Наименование показателей	Обозначение ТНПА, устанавливающего методы испытаний (особые условия)	Фактически полученные значения	
			FKO тип 11	FTV тип 22
13	Масса радиатора, г	ГОСТ 29329-92	11210	12110
14	Тепловая мощность, Вт*	EN 442	898	1392

\*Примечание:

- Показатель, указанный в п. 13 приведен на основе результатов испытаний тестирующей лаборатории WSPLab г. Штутгарт (Kapuzinerweg 7 D -70374 Stuttgart, Germany), отчёты об испытаниях: тип FKO № 07.50.KER.330 от 30.04.2007; тип FTV № 08.50.KER.363 от 14.05.2008
- Тепловая мощность указана при разнице температур 50К
  - для радиатора FKO тип 10 (высота 900мм, длина 1000мм, глубина 61,5мм);
  - для радиатора FTV тип 22 (высота 500мм, длина 1000мм, глубина 100мм).
- Значения тепловой мощности (п.13) являются справочной величиной.

И.о. директора ПТФ РУП «РСТ УД  
Президента Республики Беларусь

Л.П.Луцевич

5. Техническое свидетельство выдано на основании протоколов испытаний, проведенных ИЦ ОАО «Стройкомплекс», аттестат аккредитации № ВУ/112.02.1.0.0254, протоколы испытаний от 15.12.2008 № 3963.

6. Удостоверение о государственной гигиенической регистрации  
Не требуется, письмо РУП «Центр экспертиз и испытаний в здравоохранении» от 21.11.2008 №02-10/9699

7. Техническое свидетельство действует на **Серийное производство.**  
В период действия технического свидетельства ПТФ РУП «РСТ УД Президента Республики Беларусь» осуществляет инспекционный контроль продукции «KERMI GmbH», Германия

8. Особые отметки  
Идентификационные признаки: торговая марка «KERMI»

Приложение 1. Показатели качества

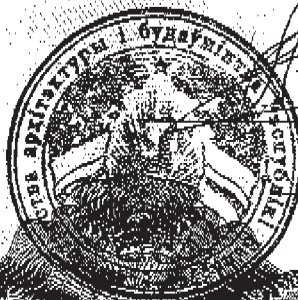
Приложение 2. Указания по применению

Техническое свидетельство без обязательных приложений 1 и 2 недействительно.

Заявитель несет ответственность за соответствие поставляемых материалов и изделий показателям качества, приведенным в приложении 1.

Первый

Заместитель Министра  
архитектуры и строительства  
Республики Беларусь



М.М. Абрамчук

16 февраля 2009 г.

№ 0000108

УП «Телефонный «Побед»» № 5125-07

## Продолжение таблицы.

№ п/п	Наименование показателей	Обозначение ТНПА, устанавливающего методы испытаний (особые условия)	Фактически полученные значения	
			ФКО тип 11	FTV тип 22
6	Диаметр условного прохода присоединительных патрубков, мм	ГОСТ 26433.0-85 ГОСТ 26433.1-89	15,1	
7	Качество и размер резьбы	ГОСТ 26433.0-85 ГОСТ 26433.1-89	Резьба имеет полный профиль без сорванных и недооформленных ниток. Резьба G1/2-B	
8	Отклонение от параллельности осей на базе 100мм длины патрубка, мм - присоединительных патрубков; - присоединительных патрубков и условных плоскостей радиатора	СТБ 1282-2001 п.7.3	0,2  0,3	
9	Качество сварных соединений	СТБ 1133-98	Наплавной металл равномерно распределен на сварочном шве, без трещин, раковин и пор. Места сварки очищены от шлака и наплывов.	
10	Прочность и герметичность при пробном давлении воды 1,5Рр в течение 1 мин при температуре воды 20°C	СТБ 1282-2001 п.7.4	При подаче воды давлением 1,5МПа после выдержки при установившемся давлении в течение 1 мин. на поверхности и в местах соединений капель и пятен воды не обнаружено.	
11	Качество защитного покрытия	ГОСТ 9.032-74	VI класс	
12	Отсутствие шумов при температурных деформациях	СТБ 1282-2001 п.7.7	При пятикратном никле смены температуры воды в радиаторах посторонние шумы отсутствуют.	

7. Транспортировка радиаторов производится любым видом транспорта в соответствии с правилами перевозки грузов, действующими на транспорте. Условия транспортирования и хранения радиаторов в части воздействия климатических факторов — группа 4 (Ж2) по ГОСТ 15150, в части механических — группа С по ГОСТ 23170.

8. Проектирование, производство и приемку работ с радиаторами следует осуществлять в соответствии с требованиями проектной и технологической документации, П1-2000 к СНиП 2.04.01-85 «Внутренние санитарно-технические системы. Производство работ», СНБ 4.02.01-03 «Отопление, вентиляция и кондиционирование воздуха» и другими техническими нормативными правовыми актами, действующими на территории Республики Беларусь, а также с учетом настоящего технического свидетельства и рекомендаций изготовителя по монтажу и эксплуатации, сопровождающих каждую партию изделий.

9. Ответственность за соответствие изделий данному техническому свидетельству несет изготовитель (поставщик), за правильность применения — проектная организация, заказчик, подрядчик.

И.о. директора ПТФ РУП «РСТ УД  
Президента Республики Беларусь»



Л.П.Луцевич

№ 0002111

УП «Техграфик «Победа» Зап. 5128-07